

اداره مرکزی :

آنقرده ، استانبول جاده سنده آنقره
معارف امینکی یاننده کی دائره

استانبول بوروسی :

استانبولده ، باب عالی جاده سنده ۸۷ نوره
دائرة مخصوصه

حیات

میانہ دامنہ ... دیارہ داها جوق حیات قاتلم ...
- بجه -

نفسی هربرده ۱۰ غورشر

سنه کی پوسته ایله ۵ لیرا .
(اجنبی مملکتلر ایچین ۵ دولار)

اونه واعلان ایشاری ایچین استانبول بوروسه
مراجعت ایدیلیر .
یازی ایشارنک مرجهی آنقره مرلنیزدیر .

صافی : ۵۱

آنقره ، ۱۷ تشرین ثانی ، ۱۹۲۷

۲ نجی جلد

لسانمزه دائر

شو صوک آیلرده مطبوعاتمزی صیق صیق
اشغال ایدن «آقاده می» دعوامی ، لسان ، صرف
اصطلاح مسئلهلری کی اسکی و جوق قاریشیق
مسئلهلرک یکیدن اورتهیه آتیلمه سنه سبیت
ویردی . هر طرفدن تورلو تورلو فکرلر ایلری
سورولدی . براز او قویوب یازمه ییلن هر کس
بو مسئلهلرده کندیسنی متخصص عد ایتدیکی
ایچون ، مختلف پردهلردن یوکه لن بو سسلرک
نه بر باد بر آهنکسزک تولید ایتدیکی و میداند
مثبت هیچ بر فکر بولونمادیغنی عبرت و تأثرله
قید ایدمیلیرز .

لسانمزه حقنده ایلری سورولن مطالعهلر
آراسنده جوق غریب شیلره تصادف ایتدک :
تورکجه نیک بو کونکی فکرلری وحسلری افاده
قابلیتندن محروم و عادتاً ابتدائی بر دیل اولدیغنی
سویله ییلر ، علم و فلسفه اصطلاحلارندن تمامیه
محروم اولدیغمزی ایلری سورورک بین الملل
اصطلاحلرک قبولنی توصیه ایدمیلر ، شو صوک
سنه لرده لسانمزه جوق جوق کیرمکه باشلایان
فرنکجه کلهلری خوش کوره نلر ، ادبی ومدنی
برماضیمز اولمادیغنی عادتاً غرور و فخرایله ایلری
سوره نلر اولدی ... برکت ویرسون که بوتون بو کی
ادمارک طوطی طوطی بر کونلک عمری واردر !

بوتون بو جنس ادماره رغماً محقق اولان
بر شی وارسه اوده کوزهل تورکجه مزک هر کون
داها بارز بر شکل آلان مسعود انکشافیدر .
تورکجه نیک شو صوک یکریمی سنه دن بری کچیردیکی
ترقی صفحه لرینی تدقیق ایدمیلر ، یر یوزنده
هیچ بر لسانک بو قدر آرزمان طرفنده بودرجه قوتلی

بر انکشافه مظهر اولمادیغنی اعتراف مجبوریتنده
قالیرلر . تورکجه ، یالکیز ادبیات لسانی اولارق
ساده لشمک و کوزه لشمکه قالماش ، علم و فلسفه
لسانی صفتیه ده یکی بر موجودیت کوسترمشدیر .
بوندن یکریمی سنه اول مثلاً بر فلسفه کتابی
ترجمه ایتک بزم ایچون عادتاً امکانشز کیدی ؛
حالبو که شیمدی ، بو کونکی تورکجه ایله افاده
ایده میه جکمز همان هیچ برشی یوقدر . لسانمزه اوقدر
زنکینلشمش ، اوقدر وسعت قازانمشدیر . فرانسز
مستشرقلرندن «ژان دونی» ، تورکجه غرامه رینک
باش طرفنده بونی آچیقجه اعتراف ایدیور .
نیته کیم ربع عصر اول انکلیز مستشرق «کیپ»
تورک لسان و ادبیاتنک تنظیماتدن بری کچیردیکی
تکاملک سرعتنه حیران و مفتون اولدیغنی
صاقلامامشدی ...

تورکجه نیک تکاملی حقنده کی بو نقطه نظرک
یا کلیش تفسیر ایدیلمه می ایچون بعض قیدلر داها
علاوه ایدم : بو کونکی تورکجه نیک ، علم و صنعت
لسانی اولارق ، اعظمی کمال حدینه کلیدیکی
اصلا ادعا ایتیمورز . بو کونکی ادبی لسانمزه جوق
مهمل اولدیغنی ، مکتبلر مزده حتی مطبوعاتمزده تمیزو
دوغر و تورکجه یازانلرک کیتدکجه آزدیغنی ، لسانمزه
جوق لزومسزیره صوقولق ایسته نن «موده رن» ،
انته ره سسان ، الخ ... کی فرنک کلهلرک اسکی عرب
وعجم کلهلرینه رحمت اوقومغه باشلادیغنی ، اصطلاح
حلمزک هنوز تمامیه تقرر ایتمه می یوزندن
علم لسانمزه بر جوق قاریشیق لقلر اولدیغنی دائماً
اعتراف ایدمورز . مع مافیه بوتون بو حادثه لرک
سیلیرینی برازا طرافلیجه دوشونه جک و آ کلایه جق

اولورسه ق ، تورکجه نیک بوجوق سریع تکامل
دوره سنده بو جنس شیلرک غایت طبیعی
اولدیغنی تسلیم مجبوریتنده قالیرز . بر لسانک
تکاملی ، او لسانه صاحب اولان ملتک عمومی
تکاملیه صیقی صیقی به علاقه داردر . تورکجه نیک
مثلاً شو صوک یکریمی سنه لک تکامل صفحه لرینی
تدقیق ایدیکز ؛ اونکله ، تورک ملتک بو مدت
ظرفنده مادی ومعنوی نه دهرین انقلابلر
کچیردیکی ، حقوقی ، اقتصادی ، بدیی ، دینی
تقلیلرینک ناصل تحوللره معروض قالدیغنی در حال
آ کلایه ییلیرسکز . اسلام مدنیتندن بو کونکی
اوروپا مدنیتنه ، قرون وسطا منطقندن یکی وعصری
ذهنیه کچمک و بونی اعظمی سرعتله یامق
اضطرارنده قالان تورک ملتی ، هنوز بو بوتون
عملیه یی اکال ایتش دکدر ؛ اجتماعی حیاتمزه
هر شعبه سنده بو کی «انتقال» دورلرینه خاص اولان
قصورلر ، ظاهری قاریشیق لقلر ، دیدیمه لر ، آراشدر .
مه لر کوزه چارپیور ؛ بوتون بونلر ، طبیعتیه ،
لسانده ده کندینی کوستریور و کوستره جکدر .
«حرفلرمز بوزوقدر ، املازم مطرد دکدر ،
اصطلاحلرمز تشوشدن قورتولمادی ، طرزنده
فریاد ایدمیلر ، طبیعی ، حقلیدرلر ؛ فقط بوتون
بوفریادلره رغماً ، مملکتک عمومی تکاملیه
مترافق اولارق ، علم و ادبیات لسانمزه مهادی
انکشاف ایتمکده اولدیغنی ده اونو تمامیه . حیاتک
هر شعبه سنده اولدینی کی لسانده کی بو انقلاب
وانکشاف ده اوقدر سرعتلیدرکه ، بونی شیمیدین
رسمی هیئتله تثبیت و توقیفه قالدیشیق امکانشز
و معناسردر .



مملکت طبعی

یکی فکر . — قونیه کنجککنک مثلی اولان بو کوزل مجموعه ده قونیه و محیطی تاریخچه ، عتیقاتنه ، ادبیاتنه تعلق ایدن تدقیقک هر بری ، کندی ساحه . سنده برقیست طاشیور .

درت سنده اول آمریقالی بر مدرس ، م. روبنسون ، قونیه جوارنده (صیزما) آدلی بر کویده خفیات یامش ایدی . جغریاتی تدقیقاتی ، اخیراً بر کتاب ایله نشر ایشدر . یکی فکر بو اثرک ترجمه سنده باشلاپور . ترجمه مقدمه اولق اوزره (صیزما) کونیک تاریخچه ، احتوا ایستدیکی عتیق اثرلرک ماهیتنه ، اجتماعی معنارینه دائر صحیفه لر وار . کتابک مترجملری شفیق فیضی و ناجی فکرک بکارک مملکت عتیقاتی تنویره خادم مساعیلری جدا شایان تقدیر و لایقدر .

توفیق ماجدیک ، آنطالیه یور و کورینه عائد سلسله لی تدقیقکینه دوام ایدپور . م. ذکی بک ، (قونیه خلقیاتی) مؤلفنک اثرنده کوردیکمز (سروری) آدلی شاعره طائد یکی معلومات وعد ایدپور ، بو وسیله ایله شاعر شمی حقنده بر طاقم یکی بیلکیلر و برپور . « یکی فکر » بو صحیفه لرله ، مملکتی طامیق و بیلیمک ، اونک شاییتی اوزرنده اجتماعی تدقیقک یایمق غایه سنی بحق آلدی . ایشدر دینه بیلیر . (حیات) ؛ « یکی فکر » ی یاشاتان کنجکله موقیت غنی ایدپور .

احصایات مجموعی . — معارف و کالتی طرفندن طبع ایدیلن بو مجموعه نیک ۹۲۴ - ۹۲۵ سنده عائد نسخه سی ، آنجق بو صرملرده نشر ایدیله بیلدی . جمهوریتک معارف شبکه سنی ، بوتون کئی واحصائی اساسلرله مجموعه ده ترسیم ایدیلش کوروپورز . عمومی مسلکی ، رسمی - خصوصی ایلمک - اورتا - یوکسک نوعدن بالعموم عرفان مؤسسه لرلک تاریخچه لر ، خوجا و ملله مقدارلری موثوق رقلرله کوسرملشدر . ایلریده معارف تاریخمزی یازالقی قلمله ، احصایات مجموعه سنیکی ایفایده جکی بویوک یاردم آشکاردر .

تألیف . — جمهوریتک تربیه و تعلیم ایدیلیر کتله سنی ارشادکار مقاله لرله تنویر ایدن « تربیه » نیک و کونیه نسخه سنده علاقه بخش یازیلر وار . ابراهیم علاء الدین بک ، صنفده ؛ صحنه ده یالکیز قالمش بر آقور وضعیتنده قالماسی لازم کان ، طلبه به درسک هیجائی و فایداسنی حس ایدیرمسی ایجاب ایدن معلمک یور و بیکجکی بولی اشارت ایدپور : جوجفک هر سؤاله و بره جکی جوابه دقت ایتملی بز . باشدن صاومه مبهم جوانلر اولور . معلم بوتکله مطمئن اولمامالی . سوکرا صنفده درس مکالمه سنی بر انضباط عاملی اولور دوشونمک لازمدر . احمد توفیق بک ، حیاتیاتک تدقیقک فکری تربیه نیک آلدی ایدچکی فایده اهمیتله عامس ایتمکده در . محرد ایکی تجربه سنی ذکر ایدپور :

طلبه سؤالرله محاکمه سندن دکل حافظه سنده استعداد ایدیرک جواب و برپور . برقاچ درسی علاقه دار ایدن سؤاله ، طلبه نیک ترکیبی بر جواب و برمسی ، بوتون ایچون حافظه به دکل ، محاکمه و مقایسه به استناد ایدن بر تدیس و تربیه نیک تعقیب اولنسی ضروریدر . ا. ح. بک ، عصری تربیه و تدیس سنده (قوم) ک اوینادی رولی ، مشخص مثالر و رسمارله ایضاح ایدپور . فائق رشیدیک ، قارت پوستالرک تربیوی و تدیس خدمتیرنی آکلامده در .

« تربیه » نیک کجانی و اکحالی - actual صحیفه لرینی ، نفوسه یازما مناسبتله احسان بکک یازدینی مقاله تشکیل ایدپور . بو مقاله یی یازدیران سائق ، (۲۸ - تشرین اول ۱۹۲۷) تاریخنک اشارت ایستدیکی اهمیتدر . مجموعه نیک قید ایستدیکی کبی ، اکر نفوسه یازیلما کونندن اول بوتون ایلمک مکتبلرمن بو مقاله نیک احتوا ایستدیکی معنای تطبیق ایستیلرله هیچ شبهه سز (۲۸ تشرین اول) ک بوتون اهمیتی ، یکی نسلک شعورنده اساسلی بر ایز برافش اوله جقدر . معلم و مرپیلر ، بویازی براقق ایله وظیفه لرینک اک بویوکنی ، اک قدسیسی آلدی ایستکیرینه قانع اولمالیدرلر .

بشنجی صایبسی مدرس علی حیدر بکک درس سنده سنک باشنده (مکتب باشلانمچی) مقاله سیه باشلاپور ، بوراده علی حیدر بکک مکتبه باشلایان بر طلبه نیک تابع اولاجنی قانونی اشکالی ، عینی صورته معلمک یکی درس سنی باشنده خط و حرکتی واضح جمله لرله اشارت ایدپور ، بالخاصه معلمک هنوز مکتبه باشلایان کوجوکلری جذب ایتمه سنی ، مکتب محیطنی (محنت خانه) دکل (مسعود بر حیات) ک قایناشدینی بربر یاپیلما سنی اصرارله آکلاتپور .

بوندن سوکرا تعلیم و تربیه اعضاستدن احسان بکک (قرائت درس لرنده علاقه نیک اوینادیریلما سی ، مفتش ایچون مشاهده و تدقیق پلانلری) حقنده یازدینی ایکی قیمتلی تدقیق بوتون معلملر ایچون استفاده ایله او قوناجق بر موضوعدر . فائق رشید بکک (مکتبلرله جانلی طبیعتی تدقیق ، مکتب کزینتیلری) ایله (ا. ح.) بکک (سیاه تاختاده رسم) یازیلری آیری برر اهمیت طاشیورلر .

کونیه . — اون یینجی صایب سنده معتاد اولان باش مقاله سی (غازی نیک نطق) سرنامه لی یازی ایله باشلاپور و (وطنی قارا کلفلرک مدھش مجموعی التنده الهی بر حمله ، فوق البشر بر قوتله دهاها یوکسکلرله قالدیران بویوک خلاصکاری) کنجکک ایچون مقدس بر رهبر ، شایان امثال بر نمونه اوله رق کوسرپور .

بوندن سوکرا علی جانب بک ، آقاده می مسئله سنده تماس ایدپور . و (آقاده می) نیک دوچار اولماسی محتمل مشکله قیصاجه تماس ایدیرک کورپلی زاده قواد بکک مجموعه مزده نشر ایدیلن نقطه نظرینه اشتراک ایدپور . بوندن سوکرا مندرجات آراسنده (بحر محیطده ، آیل زولا ناصیل بر قضا ایله اولدی ؟ ادغار آله ن بو ، بر اعتراف) عنوانی یازیلر کوروپور ، (تورک نهف) ک حیاتی حقنده قیصه بر خلاصه دن سوکرا اوسقارو ایلمک بکک مشهور ترازه دیسی (صالومه) نیک تفرقه ایدیلکله باشلانمچی کوروپورز ، مملکت مزده بک آز اولان جدی نشریات آراسنده بر طونان کونشی قارئلرمنه توصیه ایدهرز .

عقلک حاکمینی . — از میزلی برنجی زاده امین سلیمان بک (اوتوزایکی سنده دئیری مملکتندن دیشاری کزوب دنیایی دولاشدقن سوکرا) آیلق اولارق اولارق بر مجموعه نشرینه باشلادی ، ایلمک صایبسی کوردیکمز مجموعه نیک باش طرفنده مسلکی شویله جیزپور : « خلقک خلق طرفندن خلق منفعتنه خلق رضاسیه اداره سی مسلک اجتماعیسنه خادم بر خزینه علم و ادبدر » بر حمله ایچنده خلق کله سی درت دفعه تکرار ایدیلدیکی حالده مجموعه نیک یازیلری آراسنده خلقه عائد مسئله لری تدقیق ایدن اطرافلی مقاله به راست کلدک ، عقلک حاکمینی یالکیز برتک نقطه ده مسلکته صادق قالیور : امین سلیمان بک درت بیک سنده اک دهالری مزارلرندن قالدیرارق بر هیئت تحریریه تشکیل ایتمش و بویوک بر غیرتله مجموعه یی باشدن باشه امضاسیه دولدورمشدر .

مجموعه بویوک بر حسن نیتک محصولی اولدینی شبهه سزدر ، بر جوق زنکین فکرلر ، و جیزه لر ، ترجمه لر مجموعه ایچنده کلیشی کوزله طویلانمش کوروپور ، یکی آرقداشمزه اوزون عمرلر و موقیتلر غنی ایدرکن (عقلک حاکمینی) نده دهاها زیاده اختصاص و تضییقک حاکم اولدینی کورمک ایسته پورز .

اسلامیت و حکومت . — مدرس محمد عزت بک کنجکله حیات ستونلرنده (تورکک رولی) عنوانی مقاله سنده تورک ملتک شرقده اوینامغه نامزد اولدینی معظم روله اشارت بویور و بوردی . ، بویوک تورک ملت خلافت ، دولت و اسلامیت کبی مؤسسه لر قارشوسنده آلاجنی وضعیتی اک علمی بر شکله حل ایتمش بولونوپور . حالبوکه بو مسئله نیک یالکیز موضوع بحث اولماسی بیله اسلام دنیاسی آراسنده اک منور بر محیط صاییلان مصرده شدتلی مجادله و مناقشه لری دعوت ایستدی ، (اسلامیت و حکومت) مصر قاضیلرندن علی عبدالرزاق افندینک (الاسلام و اصول الحکم) عنوانی اثرینک ترجمه سیدر ، اثرک انتشاری عقیبنده دین علماسی صاییلان متعصب لر مؤلفی دین سز لکله اتهام ایتمش ، حتی مؤلفنک قاضیلقدن عربی مسئله سی بر قایینه بحرانی بیله تولید ایله مشدی ، اثر اوچ قسمدن عبارتدر ، برنجی قسمده خلافت و مسلمانلق مسئله لری مناقشه ایدیلکله اسلامیتک خلافت و خلیفه لرله مناسبتدار اولمادینی ، بوتک عقل سلیسه منافی برشی اولدینی نتیجه سنده وار یلقده در . ایکنجی بحثده (حکومت و مسلمانلق) ک مناسباتی تدقیق ایدیلکده در . محردک و بر دیک ایضا حاندن آکلاپورز که عصر سعادتده حاکمیت تظاهراتی ، دولت شکله دکلدی ، محرد بوندن سوکرا نقطه نظرینی تاریخ نظرنده خلافت و حکومت حقنده کی تدقیق لرله دهاها زیاده تأیید و توثیق ایتمک ایسته مکده در . بزم ایچون اثرک خصوصیتی انقلابمزک اسلام عالمده یامش اولدینی تأثیرلره اشارت ایتمه سی و بیغیر بک حکومت ، دولت ، خلافت کبی شیمدی به قادارشیر قابل مناقشه مقدس بر موجود تلقی ایدیلن مؤسسه لرک بینه علمای دیندن صاییلان بر ذات طرفندن تدقیقه تشبث ایدیله سیدر . اثر بو نقطه نظرندن بوتون تورک قارئلرینی علاقه دار ایدهر .

مدیر مسئول : محمد امین
استانبول — دولت مطبعه سی